

Colecția FLORIN AVRAM

Colinde

Pomu' zdrămurat

♩=190

Performer Elvira Sav, 67 ani,
Chelița (MM), octombrie 2014,
transcriere muzicală, Florin Avram

Po' - mu__ zdră - mu - rat__ Domn din cer De poa - me'n - căr - cat

Vânt ma - re'o su - flat__ Domn din cer Vânt ma - re'o su - flat.

Sfânt le culejă
Domn din cer
Sfânt le culejă
Și le trimete
Domn din cer
Și le trimete

Pă ușa de rai
Domn din cer
Pă ușa de rai
La fată de crai
Domn din cer
La fată de crai.

Pă su' d'umbra nucilor

Performer Anghel Pop, 56 ani,
Fărcașa (MM), iunie 2014,
transcriere muzicală, Florin Avram

♩=200



Pă su' d'um, d'um - bra — nu - ci - lor, lo - ru — Pă su' d'um, d'um - bra
nu - ci - lor, lo - ru — Hop și șe șe și — ia - ră șe.

Este-un pat, pat mândru de brad, bradu-i :||
Hop și șe, șe și iară, șe,

Da în pat, pat cine-i culcat, catu-i :||
Hop și șe, șe și iară, șe,

Dar Ion, Ion îi mort de bat, batu-i :||
Hop și șe, șe și iară, șe,

Și cum moar, moartea-i stă la cap, capu-i :||
Hop și șe, șe și iară, șe,

Și cucu, cuțu la picioa, cioare :||
Hop și șe, șe și iară, șe,

Zăs-o moa, moartea către cuc, cucu-i :||
Hop și șe, șe și iară, șe,

Hai să schim, schimbăm versuri, rile :||
Hop și șe, șe și iară, șe,

Da io zău, zău nu le-oi schimba,
Că tu pe unde te duci
Iei mamele de la prunci
Da io pe unde mă duc
Trec plugari cu plugurile
Și-mi ascultă versurile.

Întoarnă bădiuluț

Performer Anghel Pop, 56 ani,
Fărcașa (MM), iunie 2014,
transcriere muzicală, Florin Avram

♩=180

În - toar - nă bă - diu - luț, În - toar - nă bă - diu - luț În -
toar - nă nu te du - ce'n - toar - nă nu te du - ce.

Întoarnă bădiuluț :||
Întoarnă nu te duce :||

Că bun culcuș ți-oi da :||
Pă cuptor în tindă :||

Acoale n-oi durni :||
Cocoșu a cânta
Și rău m-oi speria

Întoarnă bădiuluț :||
Întoarnă nu te duce :||

Că bun culcuș ți-oi da :||
Pă vătruță-n casă :||

Acoale n-oi durni :||
Că focu-a jojoti
Și rău m-oi hodini

Mai bine m-oi duce :||
Pă valea Hodrâncii
Lupi să mă mănânce

Întoarnă bădiuluț :||
Întoarnă nu te duce :||

Că bun culcuș ți-oi da :||
La picioare-n pat
Acoale-am așteptat.

Tri păstori din Vi-flaim

Performer Elvira Sav, 67 ani,
Chelița (MM), octombrie 2014,
transcriere muzicală, Florin Avram

♩=200

Tri păs - tori din Vi - fla - im Pă Cris - tos îl ver - şu - im

Ca - re'a vi - ni pân' - a - coa - le Lă - să tur - me - le'n o - coa - le

The image shows two staves of musical notation in 8/8 time, with a tempo marking of ♩=200. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The melody consists of eighth and quarter notes. The lyrics are written below the notes.

Să luăm dalbe șinele
De la turme tinerele
De nu crez, haidați și vez'
Că suntem în haine verzi

Și-n pticioare cu papuci
C-așă să cade la prunci
Și-n pticioare cu cizmuță
C-așă să cade la fātuță

Mulțămnița (recitat):

*Păsărica cucului,
Cântă-n vârvu mucului
Tăt cântă și ciripește
Și la gazdă mulțămnește
Cu on struț de busuioc
Să aibă gazda noroc;
Și c-on struț de nintă creață,
Să aibă gazda viață !*